

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE DRUMMOND  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GUILLAUME**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2020**

Monsieur le maire, M. Robert Julien, préside cette séance. :

**066-04-2020 OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Le conseil de la municipalité de Saint-Guillaume siège en séance ordinaire ce **lundi 6 avril 2020 à 19 h 30** par visioconférence.

Sont présents à cette visioconférence:

Siège n° 1 : Mme Francine Julien

Siège n° 2 : M. Christian Lemay

Siège n° 3 : Dominique Laforce

Siège n° 6 : M. Luc Chapdelaine

Assistent également à la séance sur place :

Siège n° 5 : Jocelyn Chamberland

Siège n° 4 : M. Claude Lapolice

Chacune de ces personnes s'est identifiée individuellement.

Monsieur le maire, M. Robert Julien, préside cette séance.

Assistent également à la séance, par voie, visioconférence; Diane Martineau, directrice générale et secrétaire-trésorière et \_\_\_\_\_(ajouter toute personne qui est également présente.)

**CONSIDÉRANT** le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020 qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours;

**CONSIDÉRANT** le décret numéro 388-2020 du 29 mars 2020 qui prolonge cet état d'urgence pour une période additionnelle soit jusqu'au 7 avril 2020;

**CONSIDÉRANT** l'arrêté 2020-004 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication;

**CONSIDÉRANT** qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par visioconférence.

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par, \_\_\_\_\_ appuyé par \_\_\_\_\_ et résolu unanimement :

« Que le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par visioconférence. »

**ADOPTÉE**

Absences motivées :

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Le maire, M. Robert Julien, constate le quorum à 19 h 30 et déclare la séance ouverte.

**067-04-2020 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

Les varia demeurent ouverts.



## **ORDRE DU JOUR** **Séance du 6 avril 2020**

- 1 ADMINISTRATION**
  - 1.1 Adoption du PV du 2 mars 2020
  - 1.2 Liste des comptes à payer mars 2020 – avril 2020
  - 1.3 Protection des bénévoles - CNESST
  - 1.4 Adoption règlement 238-2020 modifiant règlement taxation 237-2020 article 6- Tarification – égouts 2008 - frontage
  - 1.5 Résolution; Fermeture du bureau au public
  - 1.6 Avis de motion : modification règlement taxation 237-2020 (taux d'intérêts)
  - 1.7 Frais permis de construction
  - 1.8 Résolution : Abonnement Québec municipal
  - 1.9 Parrainage SQ – Personne assignée aux rencontres
  - 1.10 Résolution : Abonnement FQM
  
- 2 SÉCURITÉ INCENDIE – SÉCURITÉ CIVILE**
  - 2.1 Résolution : interdiction de faire des feux
  
- 3 PREMIERS RÉPONDANTS**
  - 3.1
  
- 4 VOIRIE**
  - 4.1 Résolution : Fauchage 2020
  - 4.2 Résolution : Travaux de pavage 2020
  - 4.3 Résolution : Travaux de nivelage 2020
  - 4.4 Résolution : Formation Hugo Tremblay, CNESST
  - 4.5 Résolution : travaux 2020 – autorisation MTMDETQ
  
- 5 HYGIÈNE DU MILIEU**
  - 5.1 Autorisation de dépense : réparation génératrice station pompage Joyal
  
- 6 URBANISME, ZONAGE ET DÉVELOPPEMENT**
  - 6.1 Dérogation mineure : dossier DPDRL-200007
  - 6.2
  
- 7 LOISIRS ET CULTURE**
  - 7.1 Résolution : achat chaises bibliothèque
  
- 8 VARIA ET CORRESPONDANCE**
  - 8.1 Résolution : participation financière souper spaghetti de la Fabrique
  
- 9 PÉRIODE À L'ASSISTANCE**

10 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

ADOPTÉE

**ADMINISTRATION**

067-03-2020 **1.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL – SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020**

SUR PROPOSITION de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mars 2020.

ADOPTÉE

068-03-2020 **1.2 ADOPTION DES COMPTES PAYÉS (MARS) ET À PAYER (AVRIL 2020)**

Total investissements :	0 \$
Total incompressibles et salaires :	35 822,43 \$
Total à payer :	53 041,18 \$
Grand total des déboursés :	<b>88 863,61 \$</b>

SUR PROPOSITION de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu d'approuver le paiement des comptes tels que présentés.

ADOPTÉE

069-04-2020 **1.3 CNESST – PROTECTION DES BÉNÉVOLES 2020**

**CONSIDÉRANT QUE** sept (7) personnes sont bénévoles au niveau des premiers répondants pour approximativement 500 heures par année;

**CONSIDÉRANT QUE** vingt (20) personnes sont bénévoles au niveau de la bibliothèque pour approximativement 1 000 heures par année;

**SUR PROPOSITION DE** \_\_\_\_\_ -appuyée par \_\_\_\_\_ il est unanimement résolu d'autoriser la protection CNESST aux bénévoles pour 1 500 heures par année, et ce, au taux horaire du salaire minimum en vigueur et cela représente un montant CNESST approximatif de 350 \$.

ADOPTÉE

070-04-2020 **1.4 ADOPTION RÈGLEMENT 238-2020 MODIFIANT RÈGLEMENT TAXATION 237-2020 ARTICLE 6- TARIFICATION – ÉGOUTS 2008 - FRONTAGE**

**RÈGLEMENT 238-2020**

**RÈGLEMENT NUMÉRO 238-2020 – RÈGLEMENT MODIFIANT LE  
RÈGLEMENT DE TAXATION 237-2020 ARTICLE 6 – TARIFICATION –  
ÉGOUT 2008 - FRONTAGE**

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la Municipalité de Saint-Guillaume désire prévoir des règles relatives au paiement des taxes municipales et des compensations ;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du 2 mars 2020 par M. Jocelyn Chamberland ;

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu qu'un règlement portant le numéro 238-2020 modifie l'article 6 du Règlement de taxation, 237-2020, soit adopté et qu'il y soit statué et décrété par ce qui suit :

#### **ARTICLE 1 – PRÉAMBULE**

Le préambule du présent règlement en fait partie intégrante.

#### **ARTICLE 2 – TARIFICATION – ÉGOUTS 2008 – FRONTAGE**

##### **TARIFICATION – SERVICE DE LA DETTE – RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 128-1-2008** (code : 111)

Une tarification compensatoire est imposée et sera exigée, pour l'année 2020, à tous les immeubles imposables desservis par le réseau d'égout du secteur concerné par le remboursement de la dette du **règlement d'emprunt numéro 128-1-2008**, à raison de 14,93 \$ par mètre de l'étendue en front de ces immeubles.

#### **ARTICLE 3 – ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement abroge tous les règlements antérieurement en vigueur dans la municipalité en regard du budget, des taxes et des tarifs de compensation, et entre en vigueur conformément à la loi.

**ADOPTÉ** à l'unanimité des conseillers présents le \_\_\_\_\_ 2020.

071-04-2020

#### **1.5 RÉSOLUTION FERMETURE DES BUREAUX AU PUBLIC**

**CONSIDÉRANT QUE** des mesures préventives ont été prises pour éviter la propagation du Covid-19 ;

**CONSIDÉRANT QUE** les mesures prises sont entre autre la fermeture du bureau au public ;

**CONSIDÉRANT QUE** la décision fut prises par le Maire et la directrice générale et secrétaire-trésorière le 23 mars 2020 ,

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu de ratifier la décision prise par Le Maire et la directrice-générale et secrétaire-trésorière, de fermer les bureaux au public à partir du 23 mars 2020 pour une durée indéterminée.

**ADOPTÉE**

**1.6 AVIS DE MOTION MODIFICATION REGLEMENT 237-2020 REGLEMENT DE TAXATION**

**UN AVIS DE MOTION EST DONNÉ** par \_\_\_\_\_ pour l'adoption prochaine du Règlement 239-2020 modifiant le règlement de taxation 237-2020 modifiant le libellé de **l'article 8 – taux d'intérêts** par le libellé suivant :

Les taux d'intérêts et de pénalité du règlement numéro 237-2020 sont suspendus et sont fixés à « 0 % » jusqu'à l'expiration de la période de la déclaration d'état d'urgence sanitaire prévue par le décret n° 177-2020 du 13 mars 2020. En cas de renouvellement de cette déclaration d'état d'urgence, la suspension prévue par **l'article 8** du présent règlement est renouvelée pour une période équivalente [ou toute autre date que pourrait fixer le conseil]. Le présent règlement a effet depuis le \_\_\_\_\_.

**ADOPTÉE**

**1.7 AVIS DE MOTION MODIFICATION REGLEMENT 110-2006 CONCERNANT LA TARIFICATION DES PERMIS**

**UN AVIS DE MOTION EST DONNÉ** par \_\_\_\_\_ pour l'adoption prochaine du Règlement 240-2020 modifiant RÈGLEMENT # 110-2006 CONCERNANT LA TARIFICATION DES PERMIS par le libellé suivant :

Construction neuves

Bâtiment :

- groupe habitation \_\_\_\_\_ 75 \$
- groupe commerce et service \_\_\_\_\_ 75 \$
- groupe industrie \_\_\_\_\_ 75 \$
- groupe agriculture \_\_\_\_\_ 75 \$

Bâtiment accessoire \_\_\_\_\_ 25 \$

Réparations, Modifications, Transformation, Agrandissement

Bâtiment :

- groupe habitation \_\_\_\_\_ 25\$
- groupe commerce et service \_\_\_\_\_ 50 \$
- groupe industrie \_\_\_\_\_ 50 \$
- groupe agriculture \_\_\_\_\_ 50 \$

Bâtiment accessoire \_\_\_\_\_ 25 \$

Démolition \_\_\_\_\_ 25 \$

Divers

Permis de lotissement \_\_\_\_\_ 50 \$

Permis pour puit de captage des eaux souterraines \_\_\_\_\_ 50 \$

Permis pour une installation septique \_\_\_\_\_ 75 \$

Certificat d'autorisation \_\_\_\_\_ 25 \$

Changement d'usage \_\_\_\_\_ 25 \$

Piscine \_\_\_\_\_ 25 \$

072-04-2020

**1.7 ABONNEMENT QUÉBEC MUNICIPAL**

**SUR PROPOSITION DE** \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu de renouveler l'adhésion au service internet de Québec Municipal pour la période du 1er mai au 30 avril 2020 au montant de 334,94 \$ taxes incluses.

**ADOPTÉE**

**073-04-2020 1.9 PARRAINAGE SQ – PERSONNE ASSIGNÉE AUX RENCONTRES**

**CONSIDÉRANT QUE** la SQ (Sûreté du Québec) a fait parvenir à la municipalité le calendrier des rencontres de parrainage 2020- 2021;

**CONSIDÉRANT QUE** la SQ demande à ce que leur soit acheminé le nom de la personne désignée par la municipalité qui sera attirée aux rencontres;

**SUR PROPOSITION DE** \_\_\_\_\_ appuyée par il est unanimement résolu de nommer Madame Diane Martineau, Directrice générale / secrétaire trésorière, personnes désignées aux rencontres de parrainage de la SQ, comme établi à leur calendrier.

**ADOPTÉE**

**074-04-2020 1.10 RÉSOLUTION COTISATION FQM**

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC ne cotise plus à la FQM au nom de la Municipalité;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité souhaite continuer d'être membre de la FQM;

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu de payer la cotisation annuelle pour 2020 à la FQM au coût de 1 831.09 \$ plus taxes.

**ADOPTÉE**

**INCENDIE**

**075-04-2020 2.1. RÉSOLUTION INTERDICTION DE FAIRE DES FEUX SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ**

**CONSIDÉRANT QUE** la recommandation de la sopfeu de ne plus émettre de permis de feux ;

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu d'interdire les feux à ciel ouvert sur le territoire de la Municipalité jusqu'à nouvel ordre.

**ADOPTÉE**

**PREMIER RÉPONDANT**

3. AUCUN POINT

**VOIRIE**

**076-04-2020 4.1. RÉSOLUTION CONTRAT FAUCHAGE 2020**

**CONSIDÉRANT QUE** des soumissions ont été demandées et reçues pour le fauchage dans la Municipalité pour 2020;

**CONSIDÉRANT QUE** la description de la soumission des entreprises

Belle Rose inc se lit comme suit :

- Fauchage : 40.36 Km, 2 coupes
- Tarif horaire faucheuse : 90 \$
- Tarif forfaitaire : 3 000,00 \$
- Tarif forfaitaire : 3 300.00 \$

**CONSIDÉRANT QUE** le travail des entreprises belle rose inc. de 2019 a été satisfaisant

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu de retenir les services de Les Entreprises belle rose inc. pour les travaux de fauchage 2020, tel que décrit à leur offre de service. Que M. Alain Laprade, inspecteur municipal, soit mandaté afin de fixer l'horaire des travaux du mois de juin à août 2020.

**ADOPTÉE**

**077-04-2020**      **4.2 TRAVAUX DE PAVAGE 2020**

**CONSIDÉRANT QUE** le rapiéçage manuel est effectué par les employés municipaux de voirie;

**CONSIDÉRANT QUE** du pavage mécanisé est requis sur les rangs et routes de la municipalité;

**CONSIDÉRANT QUE** des demande de soumission ont été demandées ;

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu de retenir l'offre de service de la compagnie Smith Asphalte inc. pour des travaux de pavage mécanisé au coût de 164 \$ / tonne (environ 80% des travaux) et des travaux de pavage manuel au coût de 207 \$ / tonne ( environ 20% des travaux) plus les taxes applicables. M. Alain Laprade, inspecteur municipal est mandaté pour planifier et diriger les travaux

**ADOPTÉE**

**078-04-2020**      **4.3 TRAVAUX DE NIVELAGE 2020**

**CONSIDÉRANT QUE** des travaux de nivelage sont nécessaires pour certaines rue de la Municipalité ;

**CONSIDÉRANT QUE** la satisfaction du travail de Martel et Fournier ;

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu de retenir les services de Martel et Fournier pour le nivelage dans la Municipalité au cout de 154.50\$/ h pour niveleuse, 10.30 \$/h pour lame scarificatrice et 4.64\$ /h pour scarification plus les taxes applicables. M. Alain Laprade, inspecteur municipal est mandaté pour planifier et diriger les travaux

**ADOPTÉE**

**079-04-2020**      **4.4 RESOLUTION FORMATION HUGO TREMBLAY – SANTÉ SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

**CONSIDÉRANT QUE** l'embauche de M. Hugo Tremblay au poste d'aide inspecteur et coordonnateur des loisirs ;

**CONSIDÉRANT QUE** des formations pour la santé sécurité au travail sont nécessaires ;

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu de défrayer pour les frais de formation en santé sécurité au travail pour M. Hugo Tremblay au cout total de 280\$ plus taxes pour les cours suivants :

- Simdut
- Petites entraves routières
- Cadenassage

- Echelles et escabeaux
- Espaces clos

**ADOPTÉE**

**080-04-2020**      **4.5 MTMDETQ – TRAVAUX DANS LES EMPRISES**

**CONSIDÉRANT QUE** des travaux de voirie prévus ou imprévus par la Municipalité, durant l'année 2020, peuvent être réalisés dans l'emprise d'une route sous la responsabilité du MTMDETQ (*Ministère des Transports de la Mobilité Durable et de l'Électrification des Transports du Québec*) et que les autorisations préalables ainsi qu'une garantie d'exécution sont nécessaires;  
**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu :

- Que la municipalité de Saint-Guillaume se porte garante de tous les travaux qu'elle effectuera ou qu'un sous-traitant effectuera pour elle durant l'année 2020;
- Que la Municipalité s'engage, comme il est prévu à la Loi de la voirie, à demander préalablement l'autorisation pour chaque intervention, et ce, selon la procédure et les délais prescrits;
- Que la Municipalité nomme Monsieur Alain Laprade, inspecteur municipal à titre de représentant autorisé à signer les documents soumis par le MTMDETQ pour lesdits travaux.

**ADOPTÉE**

**HYGIÈNE DU MILIEU**

**081-04-2020**      **5.1 RÉOLUTION RÉPARATION GÉNÉRATRICE STATION POMPAGE JOYAL**

**CONSIDÉRANT QUE** la génératrice de la station de pompage Joyal nécessitait une réparation ;

**CONSIDÉRANT QUE** l'article 937 du code municipal autorise le Maire à effectuer toute dépense jugé nécessaire;  
(Dans un cas de force majeure de nature à mettre en danger la vie ou la santé de la population ou à détériorer sérieusement les équipements **municipaux**, le chef du conseil peut décréter toute dépense qu'il juge nécessaire et octroyer tout contrat nécessaire pour remédier à la situation.)

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu d'entériner la décision prise par Le Maire de procéder à la réparation de la génératrice à la station de pompage Joyal au cout de 1 434.00\$ plus taxes, par génératrices Drummond.

**ADOPTÉE**

**URBANISME ET ZONAGE ET DÉVELOPPEMENT**

**082-04-2020**      **6.1 RÉOLUTION DÉROGATION MINEURE DPDRL20007 : 83, RANG DE L'ÉGLISE**

**CONSIDÉRANT** que la réglementation actuelle ne cause pas de préjudice sérieux au demandeur ;

**CONSIDÉRANT que** la demande de dérogation mineure ne respecte pas les objectifs du plan d'urbanisme visant de défendre ce type d'installation dans les cours avant sur l'ensemble de son territoire;

**CONSIDÉRANT que** le demandeur utilise déjà ce type de réservoir et qu'ils sont disposés dans la cour arrière du demandeur respectant le règlement en vigueur;

**CONSIDÉRANT** l'espace disponible en cour arrière;

**CONSIDÉRANT que** ce type de réservoir en cour avant aurait un impact visuel plutôt négatif;

**CONSIDÉRANT que** la localisation en cour avant peut exposer à un danger potentiel un plus grand nombre de personnes, travailleurs, visiteurs, clients, et voisins;

**EN CONSEQUENCE,**

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu que la municipalité rejette la demande de dérogation mineure DPDRL20007 pour le 83, rang de l'Eglise.

**ADOPTÉE**

#### **LOISIRS ET CULTURE**

083-04-2020

##### **7.1 RÉSOLUTION ACHAT DE CHAISES POUR LA BIBLIOTHÈQUE**

**CONSIDÉRANT QUE** les chaises de bureau de la bibliothèque ne sont plus en bon état ;

**CONSIDÉRANT QUE** la bibliothèque a une offre intéressante pour l'achat de 3 chaises de bureaux ;

**CONSIDÉRANT QUE** l'offre était d'une durée limitée ;

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_, appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu d'entériner l'achat de 3 chaises de bureau pour la bibliothèque au cout de 672.32\$ taxes incluses chez Buro Pro de Drummondville.

**ADOPTÉE**

#### **VARIA ET CORRESPONDANCE**

084-04-2020

##### **9.2. COMMANDITE FABRIQUE DE LA PAROISSE SAINTE-FAMILLE – SOUPER-SPAGHETTI**

**CONSIDÉRANT** la demande de commandite de la Fabrique de la paroisse Ste-Famille pour le souper-spaghetti ;

**CONSIDÉRANT QU'UN** budget est disponible pour les dons et commandites ;

**SUR PROPOSITION** de \_\_\_\_\_ appuyée par \_\_\_\_\_, il est unanimement résolu de contribuer et autoriser le versement

d'une somme de 150 \$ pour le souper-spaghetti de la Fabrique de la paroisse Ste-Famille, le 7 mars 2020.

**ADOPTÉE**

**DEPOT CORRESPONDANCE PCU ÉLUS ET POMPIERS**

**PÉRIODE A L'ASSISTANCE**

**085-04-2020**

**10. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Tous les points à l'ordre du jour ayant été étudiés, il est proposé par \_\_\_\_\_ de lever la séance à \_\_\_\_ h \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
M. Robert Julien  
Maire

\_\_\_\_\_  
Diane Martineau, DMA  
Directrice générale/secrétaire-trésorière

Je, Robert Julien, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Signé le \_\_\_\_\_

PROJETÉ